

Seminar-Angebot

Leichte Sprache - Workshop für Fortgeschrittene

Der Workshop richtet sich an alle, die schon häufiger Texte in Leichte Sprache übersetzt haben und bereits an einer Schulung zu diesem Thema teilgenommen haben. Die theoretischen Grundkenntnisse zur Leichten Sprache werden bei diesem Workshop als bekannt vorausgesetzt. Das Hauptaugenmerk dieser weiterführenden Fortbildung liegt daher auf dem Austausch zu den Übersetzungen und den damit verbundenen Schwierigkeiten. Dazu können die TeilnehmerInnen bereits übersetzte und/oder aktuell noch zu übersetzende Texte zur Diskussion mitbringen.

Weitere Themen werden gemeinschaftlich abgestimmt. Mitarbeiter des Büros für Leichte Sprache der Lebenshilfe Bremen informieren nach Bedarf u.a. über folgende Themen: rechtliche Grundlagen für Leichte Sprache, rechtliche Grundlagen für die Übersetzertätigkeit (Urheberrecht, Lizenzvereinbarungen), aktuelle Forschung zu Leichter Sprache, Bilder und Gestaltung, Projektmanagement/Zusammenarbeit mit Auftraggebern, Zusammenarbeit mit Prüfern, Leichte Sprache in der Gesellschaft.

Ziele des Seminars

In dieser weiterführenden Fortbildung geht es hauptsächlich um Übung und Experten-austausch. Ziel ist die Verbesserung der Qualität Ihrer Übersetzungen, die weitere Sensibilisierung für die Leichte Sprache und die Klärung offener Fragen zur Übersetzertätigkeit.

Termin:	Dienstag, 8. Oktober 2019, 13 Uhr bis 17 Uhr und Mittwoch, 9. Oktober 2019, 9 Uhr bis 13 Uhr Am Dienstag ist ab 17 Uhr eine gemeinsame Abendgestaltung geplant.
Ort:	Lebenshilfe Bremen, Waller Heerstr. 55, 28217 Bremen
Kosten:	210,- Euro inkl. MwSt., ohne Verpflegung
Teilnehmerzahl:	bis 16 Personen
Anmeldung:	bis zum 20. September 2019 per Post, Fax oder E-Mail E-Mail: glade@lebenshilfe-bremen.de Fax: 0421 387 77 99
Infos:	Lebenshilfe Bremen e.V. - Büro für Leichte Sprache Christian Glade Tel. 0421 387 77 84 glade@lebenshilfe-bremen.de